

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2021

FIORE DI LOTO & CESTÒN

Produced

Cassina, 2021



Materiale
· Tessuto.

Fiore di Loto: 80% polipropilene, 20% poliammide. Cestòn: 41% poliacrilico, 32% cotone, 27% poliestere. Lavabile in acqua a 30 °C.
I tovaglioli sono inclusi.

Material
· Fabric.

Fiore di Loto: 80% polypropylene, 20% polyamide. Cestòn: 41% polyacrylic, 32% cotton, 27% polyester. Washable in water 30 °C.
Napkins are included.

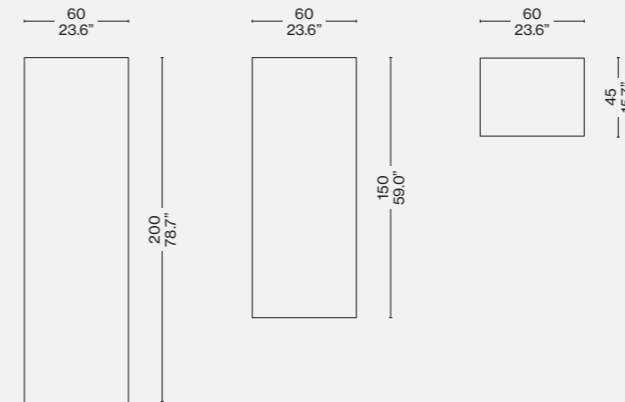
Material
· Stoff.

Fiore di Loto: 80% Polypropylen, 20% Polyamid. Cestòn: 41% Polyacryl, 32% Baumwolle, 27% Polyester. In Wasser 30 °C waschbar.
Servietten sind dabei.

Matériau
· Tissu.

Fiore di Loto: 80% polypropylène, 20% polyamide. Cestòn: 41% polyacrylique, 32% coton, 27% polyester. Lavable à l'eau 30 °C.
Les serviettes sont incluses.

D03



ITA

La tradizione dell'artigianato locale dà origine a un raffinato progetto di design per la tavola in due collezioni di tessuti, composte da eleganti e pratiche tovagliette in due tessuti e altrettante trame. Together è ispirata alle manifatture del Myanmar, dove le donne giraffa partono dal filato dei fiori di loto per generare trame morbide e irregolari. Le tovagliette richiamano, invece, la tradizione friulana di produrre cesti partendo dall'intreccio del vimini, che qui crea pattern geometrici su forme semplici e diventa la base a supporto del piatto.

ENG

Local artisan tradition inspires a sophisticated design project for the table in two textile collections – elegant, practical placemats in two fabrics and two patterns. Together draws upon the handiwork of Myanmar, where the long-neck women start with yarn from lotus flowers to create soft, uneven weaves. The placemats, on the other hand, are reminiscent of the Friulan basket-making tradition, starting with woven wicker which creates geometric patterns based on simple shapes, that forms the support for the plate.

DEU

Aus der Tradition der lokalen Handwerkskunst ist ein hochwertiges Designprojekt für den Tisch entstanden, das zwei textile Kollektionen mit zwei eleganten und praktischen Tischsets in zwei Stoffen und zwei Geweben umfasst. Together inspiriert sich an den Manufakturen von Myanmar, wo die Giraffenfrauen aus dem Garn der Lotusblume weiche und unregelmäßige Gewebe fertigen. Die Tischsets dagegen greifen die friaulische Tradition der geflochtenen Weidenkörbe auf und setzen das Flechtwerk hier mit geometrischen Mustern und einfachen Formen um, die als Unterlage für den Teller dienen.

FRA

La tradition de l'artisanat local donne naissance à un projet raffiné de design pour la table composé de deux collections textiles comprenant des sets de table élégants et pratiques en deux tissus et autant de textures. Together s'inspire, d'une part, des manufactures du Myanmar, où les femmes girafes génèrent des textures souples et irrégulières à partir du fil des fleurs de lotus. D'autre part, le rotin tressé des paniers de la tradition frioulane devient ici le matériau d'un set de table fait de motifs géométriques créés sur des formes simples.

